Since Depuis 1989
TECHSPAN
Techspan.ca

Mini LED Light Bar Instructions / Instructions pour la mini barre lumineuse à DEL

P#: 745394.ND Surface Mount/ Montage Surface	P#: 745395.ND Magnetic Mount/ Fixation magnétique	P#: 745396.ND Single Bolt (Permanent Mount)/ Boulon unique (montage permanent)

WARNING

• Proper installation of this product requires the installer to have a good understanding of automotive electronics, systems and procedures.

• If mounting this product requires drilling holes, the installer MUST ensure that no vehicle components or other vital parts could be damaged by the drilling process. Check both sides of the mounting surface before drilling begins. Also de-burr the holes and remove any metal shards or remnants. Install grommets into all wire passage holes.

• If this manual states that this product may be mounted with magnets or any other temporary mounting style, clean the mounting surface with a 50/50 mix of isopropyl alcohol and water and dry thoroughly.

DO NOT INSTALL THIS PRODUCT OR ROUTE ANY WIRES IN THE DEPLOYMENT AREA OF YOUR AIR BAG. EQUIPMENT MOUNTED OR LOCATED IN THE AIR BAG DEPLOYMENT AREA WILL DAMAGE OR REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE AIR BAG, OR BECOME A PROJECTILE THAT COULD CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH. REFER TO YOUR VEHICLE OWNERS MANUAL FOR THE AIR BAG DEPLOYMENT AREA. THE USER/INSTALLER ASSUMES FULL RESPONSIBILITY TO DETERMINE PROPER MOUNTING LOCATION, BASED ON PROVIDING ULTIMATE SAFETY TO ALL PASSENGERS INSIDE THE VEHICLE.

• For this product to operate at optimum efficiency, a good electrical connection to chassis ground must be made. The recommended procedure requires the product ground wire to be connected directly to the NEGATIVE(-) battery post (this does not include products that use 12V power cords.)

• If this product uses a remote device for activation or control, make sure that this device is located in an area that allows both the vehicle and the device to be operated safely in any driving condition.

• Do not attempt to activate or control this device in a hazardous driving situation.
This product contains either strobe light(s), high-intensity LEDs or a combination of these lights. Do not stare directly into these lights. Momentary blindness and/or eye damage could result.

• Use only soap and water to clean the outer lens. Use of other chemicals could result in premature lens cracks and discolouration. Lenses in this condition have significantly reduced effectiveness and should be replaced immediately. Inspect and operate this product regularly to confirm its proper operation and mounting condition. Do not use a pressure washer to clean this product.
It is recommended that these instructions be stored in a safe place and referred to when performing maintenance and/or reinstallation of this product.

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN DAMAGE TO THE PRODUCT OR VEHICLE AND/OR SERIOUS INJURY TO YOU AND YOUR PASSENGERS!

AVERTISSEMENT

• Une installation conforme de ce produit nécessite que l'installateur ait une bonne connaissance des procédures, de l'électronique et des systèmes dans le domaine de l'automobile.

• Si l'installation de ce produit nécessite de percer des trous de montage, l'installateur DOIT veiller à ce qu'aucun composant du véhicule ou autre pièce vitale ne puisse être endommagé par le processus de perçage. Vérifiez les deux côtés de la surface de montage avant de commencer le perçage. Ebavurez également les trous et retirez les éclats ou restes de métal. Installez des œillets dans tous les trous de passage de câbles.

• Si ce manuel indique que ce produit peut être monté avec des aimants ou tout autre style de montage temporaire, nettoyez la surface de montage avec un mélange 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau et séchez soigneusement.

N'INSTALLEZ PAS CE PRODUIT ET N'ACHEMINEZ AUCUN FIL DANS LA ZONE DE DÉPLOIEMENT DE VOTRE COUSSIN GONFLABLE. L'ÉQUIPEMENT INSTALLÉ OU SITUÉ DANS LA ZONE DE DÉPLOIEMENT DU COUSSIN GONFLABLE ENDOMMAGERA OU RÉDUIRA L'EFFICACITÉ DU COUSSIN GONFLABLE, OU POURRAIT DEVENIR UN PROJECTILE PROVOCANT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE POUR LA ZONE DE DÉPLOIEMENT DES COUSSINS GONFLABLES. L'UTILISATEUR/INSTALLATEUR ASSUME L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE DÉTERMINER L'EMPLACEMENT DE MONTAGE APPROPRIÉ, BASÉ SUR LA SÉCURITÉ ULTIME DE TOUS LES PASSAGERS À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE.

• Pour que ce produit fonctionne avec une efficacité optimale, une bonne connexion électrique à la mise à la terre du châssis doit être effectuée. La procédure recommandée nécessite que le fil de mise à la terre du produit soit connecté directement à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie (ceci n'inclut pas les produits qui utilisent des cordons d'alimentation 12 V.)

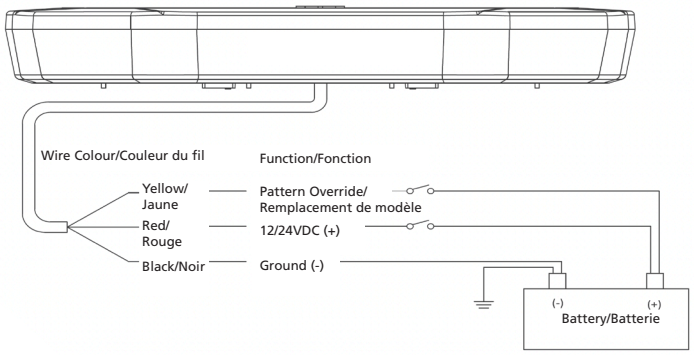
• Si ce produit utilise un dispositif de commande à distance pour l'activation ou le contrôle, assurez-vous que ce dispositif est situé dans une zone qui permet à la fois au véhicule et au dispositif d'être utilisés en toute sécurité dans toutes les conditions de conduite.

• N'essayez pas d'activer ou de contrôler cet appareil dans une situation de conduite dangereuse.
Ce produit contient soit des lumières stroboscopiques, soit des DEL à haute intensité, soit une combinaison de ces lumières. Ne regardez pas directement ces lumières. Une cécité momentanée et/ou des lésions oculaires pourraient en résulter.

• N'utilisez que du savon et de l'eau pour nettoyer la lentille extérieure. L'utilisation d'autres produits chimiques pourrait entraîner des fissures et une décoloration prématurées des lentilles. Les lentilles dans cet état ont une efficacité considérablement réduite et doivent être remplacées immédiatement. Inspectez et utilisez régulièrement ce produit pour confirmer son bon fonctionnement et sa condition d'installation. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer ce produit. Il est recommandé de conserver ces instructions dans un endroit sûr et de s'y référer lors de l'entretien et/ou de la réinstallation de ce produit.

LE NON-RESPECT DE CES MESURES DE SÉCURITÉ ET DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENDOMMAGER LE PRODUIT OU LE VÉHICULE ET/OU POURRAIT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES POUR VOUS ET VOS PASSAGERS !

Wiring Diagram / Schéma de câblage



FLASH PATTERN SELECTION:
BLACK – Ground: Extend wire to Chassis Ground.
RED – Main Power: Extend wire to an SP/ST switch and then to the POSITIVE battery terminal. Fuse at 5 Amps.
YELLOW– Trigger Wire: To change patterns, to cycle forward to the next pattern apply+12 volts to the YELLOW wire for less than 1 second and release.

TO CHANGE THE FIRST PATTERN: Extend YELLOW wire to the +12 volts / positive for more than 5 seconds. The light pattern will change to the first pattern.

SYNC:
To sync two or more minibars, extend YELLOW wire to the +12 volts / positive for more than 3 seconds, with the power off. Configure both minibars to display the same flash pattern. And then connect the YELLOW wire from minibar together.

SÉLECTION DU MODÈLE DE CLIGNOTEMENTS :
NOIR – Mise à la terre: Prolongez le fil vers la mise à la terre du châssis.
ROUGE – Alimentation principale : Prolongez le fil vers un interrupteur SP/ST puis vers la borne POSITIVE de la batterie. Fusible à 5 ampères.
JAUNE – Fil de déclenchement : pour changer de motif, pour passer au motif suivant appliquer +12 volts au fil JAUNE pendant moins de 1 seconde et relâcher.

POUR CHANGER LE PREMIER MOTIF : Prolongez le fil JAUNE vers le +12 volts / positif pendant plus de 5 secondes. Le motif lumineux passera au premier motif.

SYNCHRONISER :
Pour synchroniser deux minibars ou plus, prolongez le fil JAUNE vers le +12 volts / positif pendant plus de 3 secondes, avec l'alimentation hors tension. Configurez les deux minibars pour afficher le même motif de clignotement. Reliez ensemble le fil JAUNE des minibars.

Séquence	Description	FPM/CPM
1	ESE Single/ESE Simple	150
2	Quad	71
3	Rotate 1/Tourner 1	60
4	Single/Double/Quint Simple/Double/Quint	15
5	Ten/Dix	69
6	Rotate 2/Tourner 2	100
7	Alternate Single/Simple	120
8	Alternate Quad	72
9	Alternate Ten/Dix	75
10	Random/aléatoire	-

Since Depuis 1989
TECHSPAN
Techspan.ca

Mini LED Light Bar Instructions / Instructions pour la mini barre lumineuse à DEL

P#: 745394.ND Surface Mount/ Montage Surface	P#: 745395.ND Magnetic Mount/ Fixation magnétique	P#: 745396.ND Single Bolt (Permanent Mount)/ Boulon unique (montage permanent)

Surface Mount Installation/ Installation en surface

Check to see that no vehicle components will interfere with the selected mounting location. If you are installing the minibar on the roof you will need to remove the headliner from the vehicle. There may be a roof support member that runs from the drivers to the passengers side of the vehicle. Do not drill through this member.

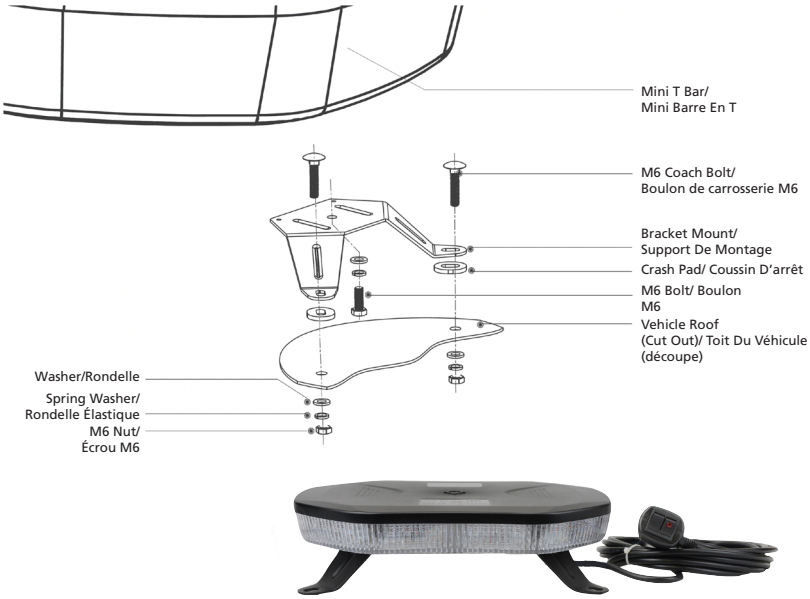
CAUTION: Permanent / bracket mounting of this product will require drilling. It is absolutely necessary to make sure that no other vehicle components could be damaged by this process. Check both sides of the mounting surface before starting. If damage is likely, select a different mounting location.

IMPORTANT! It is the responsibility of the installation technician to make sure that the installation and operation of this product will not interfere with or compromise the operation or efficiency of any vehicle equipment!

Vérifiez qu'aucun composant du véhicule n'interférera avec l'emplacement d'installation sélectionné. Si vous installez la mini barre sur le toit, vous devrez retirer la garniture de toit du véhicule. Il peut y avoir un support de toit qui s'étend du côté conducteur au côté passager du véhicule. Ne percez pas cet élément.

ATTENTION : L'installation permanente/sur support de ce produit nécessitera un perçage. Il est absolument nécessaire de s'assurer qu'aucun autre composant du véhicule ne puisse être endommagé par ce processus. Vérifiez les deux côtés de la surface de montage avant de commencer. Si des dommages sont probables, sélectionnez un autre emplacement pour l'installation.

IMPORTANT! Il est de la responsabilité du technicien d'installation de s'assurer que l'installation et le fonctionnement de ce produit n'interféreront pas avec ou ne compromettront pas le fonctionnement ou l'efficacité de tout équipement du véhicule !



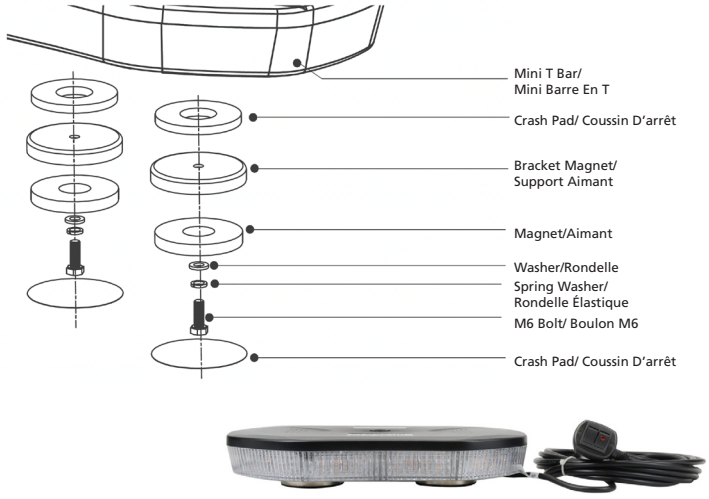
Magnetic Mount Installation/ Installation à fixation magnétique

Clean the mounting surface with a 50/50 mix of isopropyl and water and dry thoroughly. Place the minibar onto the mounting surface. Note that all four magnets should be in full contact with this surface. Plug the 12V adapter power cord into the 12V vehicle connection.

WARNING!
The use of any magnetically mounted warning device on the outside of a vehicle in motion is not recommended and is the sole risk and responsibility of the user.

Nettoyez la surface de montage avec un mélange 50/50 d'isopropyle et d'eau et séchez soigneusement. Placez la mini barre sur la surface de montage. Notez que les quatre aimants doivent être totalement en contact avec cette surface. Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur 12 V dans la prise 12 V du véhicule.

AVERTISSEMENT!
L'utilisation de tout dispositif d'avertissement magnétique installé à l'extérieur d'un véhicule en mouvement n'est pas recommandée et est sous la responsabilité exclusive de l'utilisateur.



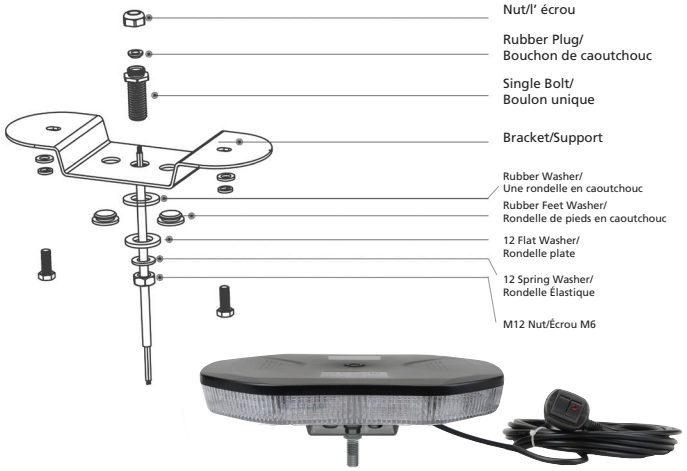
Single Bolt (Permanent Mount) Installation/ Installation à boulon unique (montage permanent)

WARNING! (Applies to 745394.ND & 745396.ND)
All customer supplied wires that connect to the positive terminal of the battery must be sized to supply at least 125% of the maximum operating current and FUSED at the battery to carry the load.

DO NOT USE CIRCUIT BREAKERS WITH THIS PRODUCT!

AVERTISSEMENT! (S'applique à 745394.ND & 745396.ND)
Tous les fils fournis par le client qui se connectent à la borne positive de la batterie doivent être dimensionnés pour fournir au moins 125 % du courant de fonctionnement maximal et être reliés à la batterie par un FUSIBLE pour supporter la charge.

N'UTILISEZ PAS DE DISJONCTEURS AVEC CE PRODUIT !



IMPORTANT WARNING! Before returning this vehicle to active service, visually confirm the proper operation of this product, as well as all vehicle components/equipment.
CAUTION! Do not look directly at these LED's while they are on. Momentary blindness and/or eye damage could result!
AVERTISSEMENT IMPORTANT ! Avant de remettre ce véhicule en service actif, confirmez visuellement le bon fonctionnement de ce produit, ainsi que tous les composants/équipements du véhicule.
ATTENTION! Ne regardez pas directement ces LED lorsqu'elles sont allumées. Une cécité momentanée et/ou des lésions oculaires pourraient en résulter !